

Sevenlogic Comfort Funk

1-Kanal Funkempfänger Timer Funk

Typ TDRRT-01W



Allgemeine Sicherheitshinweise.....	1
Technische Daten & Lieferumfang	2
Elektrischer Anschluss	2
Montage	3
Programmierung der Funksender.....	4
Drehrichtung & Tippbetrieb	5
Programmierung Zeitschaltfunktion	6
Datum & Uhrzeit	7
Kontaktinformationen.....	7

- Ⓒ GB An English manual can be downloaded at <http://www.jarolift.de/en/manuals>
- Ⓒ F Vous trouverez des instructions en français sur <http://www.jarolift.de/fr/instructions>
- Ⓒ I Una guida in italiano è disponibile alla pagina <http://www.jarolift.de/it/guida>
- Ⓒ E Encontrará un manual en idioma español en <http://www.jarolift.de/es/manual>
- Ⓒ NL Een handleiding in Nederlands kan u vinden op <http://www.jarolift.de/ne/handleiding>
- Ⓒ PL Instrukcja w języku polskim znajduje sie na stronie <http://www.jarolift.de/pl/instrukcje>
- Ⓒ TR Türkçe kılavuzu <http://www.jarolift.de/tr/kilavuzu> adresinde bulabilirsiniz

Der Funkempfänger TDRRT 01W erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien.

2014/53/EU - R&TTE-Richtlinie
 2014/30/EU - EMV-Richtlinie
 2014/35/EU - Niederspannungsrichtlinie

EN 301 489-1 V1.9.2:2011; EN 301 489-3 V1.6.1:2013;
 EN 300 220-2 V2.4.1:2012; EN 60669-1:1999/A2:2008;
 EN 60669-2-1:2004/A12:2010;

Schoenberger Germany Enterprises GmbH & Co. KG
 Zechstraße 1-7
 82069 Hohenschäftlarn




 Michael Mayer
 Geschäftsführer



Bei allen Arbeiten an elektrischen Anlagen besteht Lebensgefahr durch Stromschlag.

- Der Netzanschluss des Funktimers und alle Arbeiten an elektrischen Anlagen dürfen nur durch eine zugelassene Elektrofachkraft nach den Anschlussplänen in dieser Anleitung erfolgen (s. Seite 2).
- Führen Sie alle Montage- und Anschlussarbeiten im spannungsfreien Zustand aus.



Bei Nichtbeachtung besteht Lebensgefahr!

Vorschriften bei Installation in Feuchträumen beachten. Beachten Sie besonders beim Einsatz in Feuchträumen die DIN VDE 0100, Teil 701 und 702. Diese Vorschriften enthalten zwingende Schutzmaßnahmen.



Der Einsatz defekter Geräte kann zur Gefährdung von Personen und zu Sachschäden führen (Stromschlag, Kurzschluss)

- Verwenden Sie niemals defekte oder beschädigte Geräte.
- Prüfen Sie Antrieb und Netzkabel auf Unversehrtheit.
- Wenden Sie sich bitte an unseren Service (s. letzte Seite), falls Sie Schäden am Gerät feststellen.



Bei unsachgemäßem Gebrauch besteht erhöhte Verletzungsgefahr.

- Unterweisen Sie alle Personen im sicheren Gebrauch des Funkempfängers.
- Den sich bewegenden Rollläden beobachten und Personen fernhalten bis die Bewegung beendet ist.
- Verbieten Sie Kindern mit ortsfesten Steuerungen oder der Fernsteuerung zu spielen.
- Bewahren Sie Handsender so auf, dass ein ungewollter Betrieb, z. B. durch spielende Kinder, ausgeschlossen ist.
- Führen Sie alle Reinigungsarbeiten am Rollladen im spannungsfreien Zustand aus.

WICHTIG

Nach der Norm DIN EN 13695 muss dafür Sorge getragen werden, dass die für die Behänge festgelegten Verschiebebedingungen nach EN 12045 eingehalten werden, also seitlich arretiert sind.

Arretierte Rollladenbehänge erhalten Sie bei www.jalousiescout.de.

i Richtige Verwendung / Einsatzbedingungen

Verwenden Sie den Rohrmotor nur zum Öffnen und Schließen von Rollläden und Markisen.

WICHTIG

- Das Motorkabel muss innenliegend im Leerrohr, unter Beachtung der örtlichen Elektrovorschriften, bis zur Abzweigdose verlegt werden.
- Verwenden Sie nur Original-Bauteile und -Zubehör des Herstellers.

Einsatzbedingungen

- Für den elektrischen Anschluss muss am Einbauort ständig ein 230 V / 50 Hz Stromanschluss, mit bauseitiger Freischaltvorrichtung (Sicherung), vorhanden sein.



Wichtige Montagehinweise



WICHTIG

Vergleichen Sie vor der Montage die Angaben zur Spannung/Frequenz auf dem Typenschild mit denen des örtlichen Netzes. Vor dem Einbau des Zeitschaltuhr, alle nicht zum Betrieb benötigten Leitungen und Einrichtungen abbauen bzw. außer Betrieb setzen.

Vergleichen Sie nach dem Auspacken:

- den Packungsinhalt mit den Angaben zum Lieferumfang auf der Verpackung.
- den Motortyp mit den entsprechenden Angaben auf dem Typenschild.

i Technische Daten & Lieferumfang

Technische Daten	
Stromversorgung:	230 V, 50 Hz
Netzlast:	< 400 W
Stand-by Verbrauch:	1 Watt
Schutzart:	IP 20
zul. Umgebungstemperatur:	0°C bis +60 °C
Funkcodierung:	rolling code
Anschlussquerschnitt:	1,5 mm ²
Funkfrequenz:	433,92 MHz
Kanäle:	Der Empfänger kann maximal 30 Senderkanäle speichern
Einschaltdauer:	4 Minuten
Kompatibilität:	Kompatibel zu allen TDR Funk-Sendern ab Produktionsdatum 03/2010

Vergleichen Sie nach dem Auspacken den Packungsinhalt mit den Angaben zum Lieferumfang in dieser Anleitung:

1. Kunststoff-Tragrahmen
 2. Uhrmodul weiß
 3. Außenrahmen weiß
- + Bedienungsanleitung

①



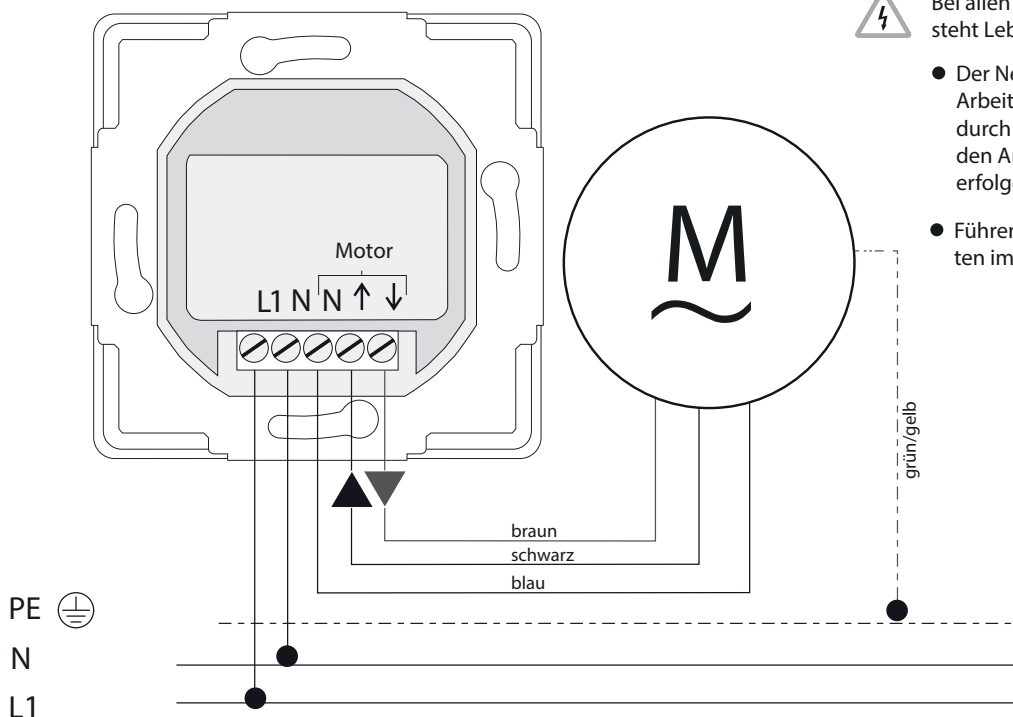
②



③



Elektrischer Anschluss



Bei allen Arbeiten an elektrischen Anlagen besteht Lebensgefahr durch Stromschlag.

- Der Netzanschluss des Funktimers und alle Arbeiten an elektrischen Anlagen dürfen nur durch eine zugelassene Elektrofachkraft nach den Anschlussplänen in dieser Anleitung erfolgen.
- Führen Sie alle Montage- und Anschlussarbeiten im spannungsfreien Zustand aus.



Montage

1. Drücken Sie zunächst das Uhrmodul inklusive Netzteil aus dem inneren Tragrahmen und dem Außenrahmen (halten Sie hierzu den Außenrahmen seitlich fest und drücken Sie mit den Daumen von hinten gegen das Netzteil).
2. Befestigen Sie nun zuerst den Tragrahmen in einer geeigneten Unterputzdose. Diese erhalten Sie bei www.jalouisescout.de
3. Installieren Sie nun die Anschlüsse gemäß dem abgebildeten Anschlussplan auf Seite 2.



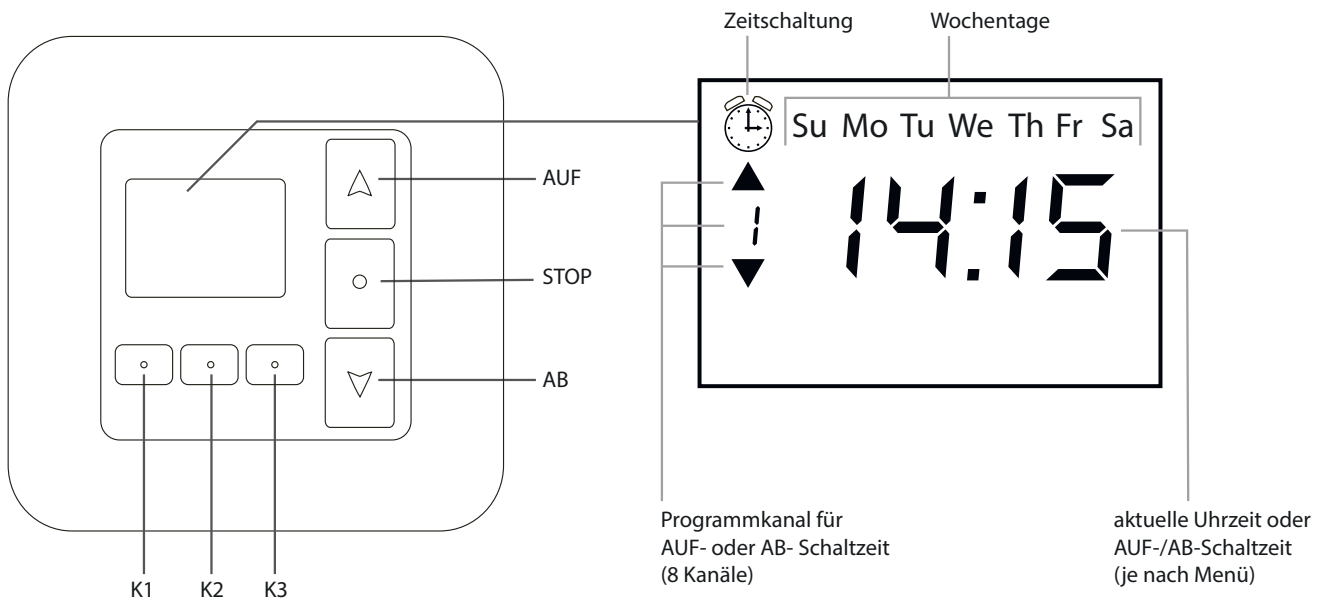
Achten Sie beim Anschluss darauf, dass sich der Außenrahmen bereits auf dem Uhrmodul befinden muss.

4. Drücken Sie nach der erfolgten Elektroinstallation das Uhrmodul inklusive Außenrahmen einfach in den zuvor installierten Tragrahmen.



Funktionsübersicht

Mit dem Funkempfänger-Timer TDRRT-01W machen Sie im Handumdrehen einen einfachen Rohrmotor zu einem komfortablen Funkmotor. Der Motor kann dann über alle erhältlichen Jarolift TDR-Funksender fern bedient werden. Zusätzlich bietet der Funktimer eine eigene integrierte Zeitschaltuhr zur automatischen Motorsteuerung sowie Tasten zur manuellen vor Ort Bedienung.

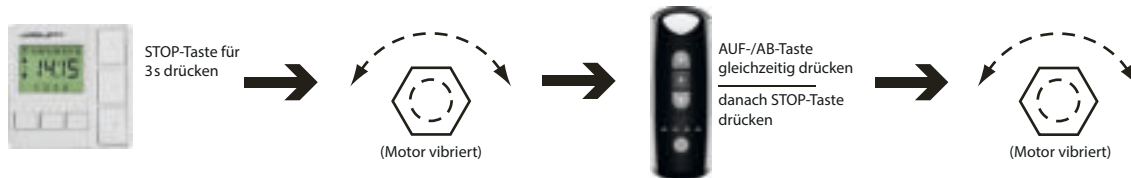




Einlernen des Funkcodes

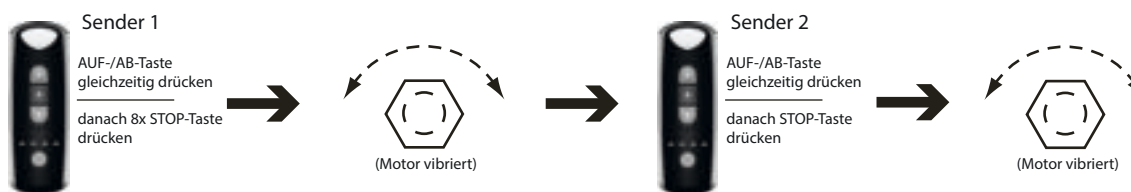
Mit dem Funkempfänger-Timer TDRRT-01W machen Sie im Handumdrehen einen einfachen Rohrmotor zu einem komfortablen Funkmotor. Der Motor kann dann über alle erhältlichen Jarolift TDR-Funksender fern bedient werden. Zusätzlich bietet der Funktimer eine eigene integrierte Zeitschaltuhr zur automatischen Motorsteuerung sowie Tasten zur manuellen vor Ort Bedienung.

Jede Taste des Handsenders muss für ca. 1 Sekunde gedrückt werden!



Kopieren eines bestehenden Funkcodes (nur wenn ein Sender eingelernt ist)

1. Drücken Sie auf dem bereits eingelernten Sender die AUF- und AB-Taste gleichzeitig. Drücken Sie danach auf diesem Sender die STOP-Taste acht mal. Der Motor wird zur Bestätigung kurz vibrieren.
2. Drücken Sie nun innerhalb von 5 Sekunden die AUF- und AB-Taste des Senders, auf den der Code kopiert werden soll, gleichzeitig und drücken Sie anschließend kurz die STOP-Taste. Der Motor wird zur Bestätigung erneut kurz vibrieren. Der Code wurde nun auf den neuen Sender kopiert.



Löschen des Funkcodes (nur wenn ein Sender eingelernt ist)

1. Drücken Sie die AUF- und AB-Taste auf dem Sender gleichzeitig. Drücken Sie danach die STOP-Taste sechs mal.
2. Drücken Sie nun innerhalb von 5 Sekunden die AUF-Taste. Der Motor wird das Löschen der Codes durch kurzes Vibrieren bestätigen.





Ändern der Drehrichtung des Motors

1. Drücken Sie die AUF- und AB-Taste auf dem eingelernten Sender gleichzeitig. Drücken Sie dann die STOP-Taste vier mal.
2. Drücken Sie nun kurz innerhalb von 5 Sekunden die AUF-Taste. Der Motor wird das Ändern der Drehrichtung durch kurzes Vibrieren bestätigen.



Einstellen des Tippbetriebs

Aktivieren des Tippbetriebs

1. Stoppen Sie den Motor mit der STOP-Taste.
2. Drücken Sie die AUF- und AB-Taste auf dem Sender gleichzeitig und drücken Sie anschließend sechs mal die STOP-Taste.
3. Drücken Sie innerhalb von 5 Sekunden die AB-Taste. Der Motor wird das Aktivieren des Tipp-Betriebs durch kurzes Vibrieren bestätigen.



Der Motor fährt nun, solange Sie die AUF- oder AB-Taste gedrückt halten. Beim Modus Tipp-Betrieb, drücken Sie die AUF- oder AB-Taste für 3 Sekunden. Der Motor fährt bis zum Endpunkt oder bis Sie die STOP-Taste drücken.

Beachten Sie, dass die Zeitsteuerung bei eingestelltem Tippbetrieb nicht funktioniert!

Deaktivieren des Tippbetriebs

1. Stoppen Sie den Motor mit der STOP-Taste.
2. Drücken Sie die AUF- und AB-Taste auf dem Sender gleichzeitig und drücken Sie anschließend sechs mal die STOP-Taste.
3. Drücken Sie innerhalb von 5 Sekunden die AB-Taste. Der Motor wird das Deaktivieren des Tipp-Betriebs durch kurzes Vibrieren bestätigen.





Aktivieren & Deaktivieren der Zeitschaltfunktion



Zeitschaltuhr aktiv



Zeitschaltuhr inaktiv

Stellen Sie sicher, dass Sie sich in der Hauptansicht befinden.

Um aus jedem beliebigen Menü in die Hauptansicht zu gelangen, drücken Sie kurz die STOP-Taste.

Halten Sie in der Hauptansicht die STOP-Taste gedrückt und betätigen Sie kurz die K2-Taste, um die Zeitschaltfunktion zu aktivieren oder zu deaktivieren. Ist die Zeitschaltuhr aktiv, wird in der Hauptansicht das Weckersymbol angezeigt.



Einstellen des Tippbetriebs (am Uhrmodell)

Aktivieren des Tippbetriebs

Halten Sie die STOP-Taste gedrückt und drücken Sie anschließend kurz die AUF-Taste. Lassen Sie danach die STOP-Taste wieder los.



Wenn Sie im Modus Tipp-Betrieb die AUF- oder AB- Taste länger als drei Sekunden drücken, fährt der Motor bis zum Endpunkt oder bis Sie die STOP-Taste drücken.

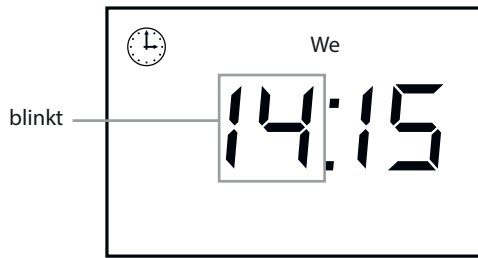
Deaktivieren des Tippbetriebs

Halten Sie die STOP-Taste gedrückt und drücken Sie anschließend kurz die AUF-Taste. Lassen Sie danach die STOP-Taste wieder los.





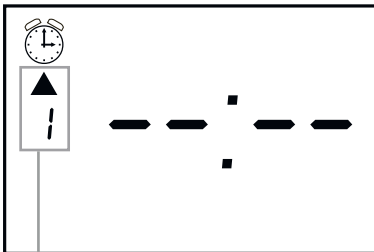
Einstellen der aktuellen Uhrzeit und des Datums



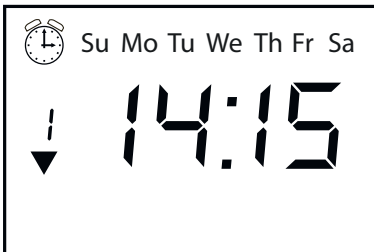
1. Drücken Sie im Hauptmenü zunächst die K1-Taste (Beschreibung s. Seite 4). In der linken oberen Ecke erscheint dann ein Uhrensymbol und die Stundenanzeige blinkt.
2. Nun stellen Sie die Uhrzeit über die AUF- / AB-Taste ein und bestätigen Sie die Eingabe über die K1-Taste.
3. Nun blinkt die Minutenanzeige. Verfahren Sie hier genauso wie bei Punkt 2. Ebenso bei der Einstellung des Wochentages.
Beachten Sie, dass die Abkürzungen für die englischen Wochentage stehen (Su=Sonntag, Mo=Montag, Tu=Dienstag, We=Mittwoch, Th=Donnerstag, Fr=Freitag, Sa=Samstag)
4. Wenn Sie Ihre Einstellung abgeschlossen haben, drücken Sie die STOP-Taste. Diese beendet den Programmiermodus und das Gerät wechselt zurück in das Hauptmenü.



Einstellen der Auf- und Abfahrzeiten



Speicherplatz 1 für die Auffahrt



1. Drücken Sie in der Hauptansicht die K2-Taste um in das Fahrzeitenmenü zu gelangen. In der oberen linken Ecke des Displays wird nun ein Wecker angezeigt. Sie können insgesamt 8 Auf- und 8 Abfahrzeiten einprogrammieren.
2. Durch Betätigen der K2-Taste schalten Sie die einzelnen Speicherplätze durch. (Die Pfeile auf der linken Seite des Display signalisieren ob es sich um eine Auf- oder Abfahrzeit handelt). Die Anzeige (-- : --) signalisiert, dass der Speicherplatz inaktiv ist und diese Fahrzeit nicht ausgeführt wird. Sollte hier bereits eine Uhrzeit stehen, machen Sie bei Punkt 4 weiter, ansonsten machen Sie weiter bei Punkt 3.
3. Um den deaktivierten Speicherplatz zu aktivieren, drücken Sie die K3-Taste. Um den Speicherplatz wieder zu deaktivieren, drücken Sie so oft die K3-Taste bis die Zeitanzeige wieder (-- : --) anzeigt.
4. Drücken Sie jetzt die K1-Taste um die Uhrzeit einzustellen. Die Stundenanzeige blinkt nun und kann über die AUF- / AB- Taste eingestellt werden. Drücken Sie erneut die K1-Taste um zur Minuteneinstellung zu wechseln. Auch hier können Sie die Minuten über die AUF- bzw. AB-Taste einstellen.
5. Nach einem weiteren Druck auf die K1-Taste gelangen Sie zur Wochentageinstellung. Hier stellen Sie ein für welche(n) Wochentag(e), die soeben eingestellte Uhrzeit gültig ist. Wählen Sie hier über die Tasten AUF/AB Ihre gewünschte Einstellung.

Sie können wählen zwischen:

- einzelner Wochentag = z.B. „Tu“ für Dienstag
- verkürzte Arbeitswoche = Mo Tu We Th Fr (Montag bis Freitag)
- gesamte Arbeitswoche = Mo Tu We Th Fr Sa (Montag bis Samstag)
- gesamte Woche = Su Mo Tu We Th Fr Sa (Sonntag bis Samstag)

6. Wenn Sie mit Ihren Einstellungen zufrieden sind, drücken Sie die K2-Taste um zum nächsten Speicherplatz zu wechseln und beginnen Sie von vorn oder drücken Sie die STOP-Taste um die Programmierung zu verlassen. Um Änderungen an der soeben erstellten Schaltzeit durchzuführen drücken Sie die K1-Taste.



Kontaktinformationen

Sollten Sie Probleme mit unserem Produkt oder ein defektes Gerät erhalten haben, wenden Sie sich bitte schriftlich oder per E-Mail an folgende Adresse:

JAROLIFT®™

ist eine eingetragene Marke der
Schoenberger Germany Enterprises GmbH & Co. KG
Zechstraße 1-7
82069 Hohenschäftlarn

Tel.: 08178 / 932 932
Fax.: 08178 / 932 970 20

info@jarolift.de
www.jarolift.de

Technische Änderungen, Druckfehler und Irrtümer
behalten wir uns vor.